

הדף

**LA HOJA 962**

**GRANDES Y CHICOS**

**LA HOJA DE ELAD 589**

**LA RECOMPENSA**

**LA HOJA 963**

**NAASE VENISHMA**

## ¡GRANDES y/o CHICOS!

**Cada hombre junto a su bandera, con las señales de su casa paterna... así acamparán...  
(Bamidvar 2,2)**

El Midrash (Bamidvar Raba 2,3) dice: en el momento en que Hakadosh Baruj Hu se revela en el Monte Sinai, bajaron junto a El ¡doscientos veinte mil Angeles!, como está escrito (Tehilim 68,18): *los carros de Hashem, miles de miles...*, y todos estaban haciendo banderas (seguramente no las banderas que conocemos).

Cuando Israel ve que ellos hacen banderas, comenzaron a desear las banderas, y dijeron: ojalá también nosotros pudiéramos hacer banderas como ellos...

Dijo Hakadosh Baruj Hu: ¿cuáles son vuestros deseos?, ¿hacer banderas?... Por vuestras vidas, que Yo les concederé los deseos..., como está escrito (Tehilim 20,6): *Hashem cumplirá todos tus pedidos...* Enseguida, Hashem le ordena a Moshe: ve y haz banderas con ellos, como lo desean...

**El pueblo de Israel ve a los Angeles**, dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz"l. Y esto no es una cosa tan simple. ¡Para nada simple!

¿Cuándo fue la última vez que ustedes vieron un Angel?...

David Hamelej vio a un Angel, y después de tener esa visión, estuvo temblando durante toda la vida. Y aquí, todo el pueblo de Israel vio doscientos veinte mil Angeles, y la vida sigue igual...

**CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236**

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

*Leiluy Nishmat*

**Israel Ben Shloime ztz"l** Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*

**Shlomo Ben Simi z"l** Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

**Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l**

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Estos Angeles hacen banderas, ellos las desean, Hashem acepta el pedido, y está claro que todo esto no es nada simple. Son cosas elevadas, espirituales...

Tal vez el Midrash, más adelante, nos cuenta sobre lo que sucede allí...

*Nos hace recordar lo que ocurre cuando salimos a pasear en automóvil con los niños... todos estamos contentos, y ya a punto de salir... De pronto vemos que uno o dos de ellos no suben al auto, otro está dentro, junto a la puerta, y no permite que entren los demás, o sí permite, pero que los demás pasen hacia adentro, porque la ventana le pertenece... y los demás también quieren la ventana... y, Baruj Hashem, hay más niños que ventanas, y esto demora un poco y amarga otro poco el paseo, aunque a veces amarga mucho y demora bastante...*

Cuando Hashem acepta que Israel haga las banderas, Moshe comienza a sufrir, y dice: ¡Señor del Mundo!, ahora comenzarán las discusiones entre las tribus... Si yo le digo a la tribu de Iehuda que se ubique al este, podrá ser que ellos me digan: es imposible, nosotros queremos estar al sur... Lo mismo sucederá con Reuben y con Efraim, y con cada una de las tribus...

¿Qué puedo hacer?, Moshe le pregunta al Bore Olam.

Le dice Hakadosh Baruj Hu: ¡Moshe!, ¿por qué te preocupas?... Ellos no necesitan que tú los ubiques, ya conocen el lugar de su casa por sí mismos. Ellos tienen el mapa en sus manos, que lo recibieron de Iaacov Avinu, su padre. Allí está indicada la posición de cada tribu, por eso, tampoco Yo tengo que dar nuevas indicaciones: tal cual como ellos lo rodearon en su cama, antes de su muerte – de la misma forma acamparán rodeando el Tabernáculo.

Moshe Rabenu tenía miedo de que estalle el terrible fuego de la discusión dentro del campamento.

Y Hakadosh Baruj Hu lo tranquiliza: ellos saben muy bien de qué forma acampar, establecida por Iaacov Avinu.

Lo que esconde una gran enseñanza: personas tan elevadas, dignas para recibir la Tora, personas capaces de ver los Angeles (sin asombrarse, como una cosa cotidiana), personas a las que Hashem les concede el deseo de hacer banderas, copiando a los Angeles...

Y con toda la categoría espiritual que traen, si no fuera porque heredan la tradición de Iaacov Avinu, sobre cómo acampar, se produciría entre ellos una “explosión” de Majloket (discusión)...

Una tribu diría, yo quiero estar del lado de la ventana, trayendo pruebas de la Tora, Neviim y Ketuvim.

Viene la segunda tribu: de ninguna manera, ustedes van al medio, en la ventana estoy yo... y esta tribu viene a anular las pruebas de la primera, y desde luego, viene con sus propias pruebas...

¿Se puede creer?

Moshe Rabenu – él es quien habla a cada tribu y le informa dónde debe acampar, y sabemos, Moshe no habla porque sí. Tampoco necesita pensar lo que dice, porque la Divinidad habla desde su garganta.

Y esto no alcanza para evitar la discusión... porque así somos las personas... podemos ser muy grandes, y a las vez muy chicos... *Hashem nos proteja.*

**Viajará el Tabernáculo,  
el campamento de Levi en medio de los campamentos,  
así como acamparon, viajarán...  
(Bamidvar 2,17)**

En el momento de la entrega de la Tora, cuando Hashem desciende con los doscientos veinte mil Angeles y el pueblo pide las banderas, observamos algo interesante, y surge la pregunta:

La entrega de la Tora fue en el mes de Sivan... ahora mismo, en Jag Hashavuot, en el primer año de la salida del pueblo de Israel de la opresión de Egipto. Sin embargo, la orden de las banderas se produjo con el levantamiento del Mishkan (Tabernáculo) – durante el segundo año en el desierto...

Si Hakadosh Baruj Hu aceptó el pedido del pueblo, para que se agrupen según las banderas, en el primer año, ¿por qué recibieron esto solamente en el segundo?, así pregunta rabi **Iaacov Kaminetzky ztz"l**.

Pregunta, y también contesta: las banderas son un ejemplo de cierta “separación”. Está bien, implica un orden, porque se agruparán según sus casas paternas, pero hace que cada tribu esté separada de la otra...

Y ahora, había una orden especial: tal cual como acamparan, así también viajarían, es decir: en el momento de viajar, no lo harían todos juntos, sino cada bandera por separado. Y aunque era una separación muy pequeña, no entendemos por qué no había entre ellos una unión completa...

Y es una buena pregunta: ¿por qué no viajaban todos juntos? – juntas las tribus de Israel...

La respuesta:

Todo tiempo que no se había construido el Mishkan, tenían la necesidad de una unión completa – juntas las tribus de Israel.

Acampaban todos juntos y viajaban todos juntos...

Pero, cuando se construye el Mishkan – el Mishkan era como un solo cuerpo, del que todos se desprendían, todos estaban unidos a él.

Cada tribu era como un miembro que salía del cuerpo, del Mishkan, con lo cual, las banderas ya no tenían un efecto separador, porque todas las tribus acampaban alrededor del Mishkan, que es el nexo de conexión, de unión.

Por eso, Hakadosh Baruj Hu esperó para cumplir con el pedido del pueblo, sobre las banderas, hasta después de la inauguración del Mishkan, porque antes, no había ninguna cosa que uniera al pueblo, con lo cual no era posible brindarles algo que, aunque fuera muy bueno, tendría un efecto no bueno sobre el pueblo, en ese momento en que la unión, era indispensable...

**El rebe de Satmer ztz"l encontró** una señal nueva, una nueva forma de ver el versículo: “así como acampaban, también viajaban”...

Josef Hatzadik le dice a sus hermanos (Bereshit 45,24): *no hagan peleas en el camino...*

Y explicaron nuestros sabios: “no se ocupen de palabras de Halaja”.

Porque en el camino hay pozos e irregularidades, y con las discusiones sobre la Halaja (leyes), cuando se sumergen en las palabras de Tora, tratando de imponer cada cual su opinión y su razonamiento, corren el peligro de caer a un pozo o sufrir otro tipo de accidente.

Vemos, que toda esta sospecha puede aparecer sólo un camino común, pero cuando Israel se conducía por el desierto, y la nube viajaba delante, indicándole el camino, y como dicen nuestros sabios, no sólo indicaba el camino, sino también lo enderezaba: quitaba las colinas, rellenaba los pozos, quitaba los arbustos y, si hubiera serpientes o escorpiones, también los hacía desaparecer...

En un camino así, “como estacionaban, así también viajaban” – así como al acampar, estudiaban y se ocupaban de la Tora, lo mismo podían hacer al viajar, porque no había ningún tipo de peligro en el camino, con la posibilidad de viajar sumergidos y compenetrados en el estudio de la Tora.

Resulta muy peculiar, que en lugar de que la Tora nos informa sobre la movilización del Tabernáculo – allí esté escrito que en la misma forma que se estacionaron, así también viajaron...

Y lo explica el “**Meshej Jojma**”:

En un ejército, existe, en general, una hora de presentación, donde todos los soldados se muestran ante sus superiores en el patio del regimiento, y todos deben estar limpios, con sus uniformes completos, sin un botón flojo, como si se tratara de un desfile militar.

Es lo que podríamos llamar, un momento de “orden y auditoría”. Todos los soldados deben mostrarse como verdaderos “señoritos”, cada uno en su lugar, y con una presentación impecable...

Este orden surge de una voluntad de honrar y embellecer, un orden de honor.

Nosotros vemos en la Guemara y en el Shuljan Aruj, y así queda establecida la Halaja, que no damos honores (o no cedemos el paso) en los caminos, ni tampoco en lugares sucios o con malos olores.

El honor aparece, únicamente, frente a un lugar importante, o en una puerta que tiene “Mezuza”, pero cuando el lugar no es importante – no aparece la necesidad de rendir honores.

Hay una obligación de honrar la entrada a un Beit Hakneset o a una Ieshiva o Colel, o también la entrada de la casa, y también existen las leyes sobre el tipo de honor y sobre las prioridades, como por ejemplo, el orden de “Alia” a la Tora, Cohen, Levi e Israel...

Entonces, después del emplazamiento del Mishkan, existe el precepto de honrarlo. Y más, en este caso, cuando se cumple en el pueblo de Israel que “viajó el Mishkan”, será algo que provocará el Honor del Cielo, con lo cual, necesitamos mantener el orden – también en los caminos.

El camino para el pueblo de Israel, no es como todos los caminos, en los que no existe el honor, porque las Tablas de la Ley viajaban con ellos, y merecen todos los honores. También por esto el precepto de las banderas, que traen un orden que proclama más honor, cada persona en su posición, como acampaban, viajaban...

*Ieji Reuben.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

# COLEL BEIT SHMUEL

EN MEMORIA DE SAMUEL Y LUISA EDERY COHEN

RASHI 9 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 19:01 Shekia: 19:31

Fin de Shabat: 20:11 R”T: 20:44

## LA RECOMPENSA

Por cada instante de estudio de la Tora, nos hacemos merecedores de un premio inmenso, que no tiene medida, dice el rab hagaon **Shlomo Levinstein** Shlita.

Esta recompensa, ¿también se calcula sumando las horas de descanso, necesarias después de habernos esforzado en el estudio? ¿Acaso las horas en que descansamos – para recobrar fuerzas y estudiar con mayor energía, se incluyen en los cálculos, o sólo las horas en que estudiamos?

Aparentemente, el premio es en base al estudio, y no al descanso, pero según las palabras del “**Ture Zahav**” ztz”l se entiende distinto: encontramos en las palabras del Rambam...

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l

*Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

El que come, toma y descansa para sentirse sano y fuerte, y así poder servir mejor a Hashem Itbaraj, tiene la recompensa como si estuviera ayunando.

Estas palabras son un apoyo... puede haber un estudiante que se ocupa mucho de la Tora, se le cierran los ojos, cae de cansancio, pero sigue, dormita un poco y vuelve a fortalecerse. Y hay otro, que duerme mucho para sentirse más fuerte y despierto, y así estudiar mejor. Y en verdad, éste último puede estudiar en una hora, lo mismo que el otro, muy cansado, estudia en dos.

Y diremos, que los dos tienen la misma recompensa... el que duerme mucho para tener la cabeza más fresca y sentirse más fuerte, recibe de Hashem su parte en la Tora, de la misma forma que el otro, que cae de sueño y se esfuerza tanto para mantenerse despierto y seguir...

En el libro **“Abotenu Sipru Lanu”** aparece un ejemplo de rabi **Rajamim Jai Javita Hacoheh** ztz”l de la ciudad tunecina de Yerva:

Dos hombres, uno justo y el otro malvado, mueren el mismo día y a la misma hora. Suben los dos al Cielo y se presentan ante el Tribunal del Cielo. Le preguntan primero al justo: ¿cuáles son tus acciones?

El dice: voy a detallar ante ustedes mi orden diario. En la noche, después de la oración de Arvit, yo estudio en un grupo llamado **“Arva Amot Shel Halaja”** (los cuatro codos, 2.40m, aprox., de la ley), y más tarde vuelvo a mi casa. Me dispongo a cenar, tomo una taza de café, estudio un poco, recito el **“Keriat Shema”** previo a dormir, y me acuesto a dormir. En la media noche me levanto, tomo una taza de café y recito el **“Tikun Jatzot”**. Después estudio el **“Zohar Hakadosh”**, algunas Mishnaiot, mientras tanto fumo algún cigarro, y tomo algo caliente. Cuando llega el tiempo para rezar, voy al Beit Hakneset para la oración de la mañana, después estudio con **“Arva Amot Shel Halaja”**, voy a mi casa y desayuno mi **“Pat Shajrit”** (así se llama el desayuno con pan) con una taza de café. Me voy a trabajar hasta las horas de la tarde. Vuelvo a mi casa para almorzar, tomo una taza de café y descanso un poco. Me levanto para la oración de la tarde y estudio hasta la hora de la oración de la noche. Así cada día y día...

Los Jueces del Tribunal hicieron su evaluación y fijaron la recompensa en el Gan Eden sobre todos los puntos: la oración, el estudio, la comida, el tiempo en que durmió y hasta ¡por cada taza de café!

El malvado, que escuchó todo, bailaba de tanta alegría: entonces – pensó – mi situación no es tan terrible como lo suponía.

Cuando los Jueces quisieron escuchar sobre sus acciones, simplemente dijo:

-Es verdad, rezar, jamás recé, y estudiar, tampoco estudié. Pero, a pesar de todo, completé estas falencias con muchas comidas, muchas tazas de café, cigarros y bebidas alcohólicas...

-Aquí no se paga por las comidas y otros vicios...

Escuchó la respuesta y comenzó a quejarse: yo reconozco y no me avergüenzo, pero no veo ninguna diferencia. La de él es una taza de café y la mía también es la misma taza de café, él come y yo también. ¿Por qué ustedes hacen diferencias?

Le contestaron: si tú no entiendes, te lo explicaremos. Prepara los oídos, escucha el relato, y entenderás...

Un vendedor de granos, tenía un contrato con el ejército de un país: le vendía a los soldados los sacos de granos, y recibía un pago no muy alto, de acuerdo al peso de los sacos.

Una vez, pasaba por allí un tonto, en el momento en que estaban pesando los sacos. Vio como vaciaban los sacos de la cosecha en unos platos gigantes, y pudo distinguir, entre los granos, tierra y piedras mezcladas entre los granos de cereal. Gritó: deténganse, este hombre está engañando al rey y está robando al tesoro real...

Lo miraron todos y lo hicieron callar. Porque todos sabían que es imposible que los granos estén completamente limpios, las piedras y la tierra, en una cantidad razonable, forman parte del peso total.

Como ya dijimos, se trataba de un tonto, y al escuchar la explicación, se iluminaron sus ojos...

Fue a ver a uno de los funcionarios que trabajaba en el tesoro real, y se ofreció como vendedor de granos, que traería la misma cantidad a sólo la mitad del precio...

Este le dijo: no es posible. Lo que nosotros pagamos a nuestro proveedor está por debajo del valor de costo.

El tonto trató de convencerlo: a usted ¿qué le importa? Yo le digo que va a pagar la mitad... El funcionario se encogió de hombros, y aceptó.

El tonto se fue, y volvió más tarde con vagones llenos. Le acercaron los platos gigantes de la balanza, que los llenó de piedras y arena...

Lo llamaron: ¡¿qué es esto?!

-¿Cuál es la pregunta? – dijo – yo vi con mis propios ojos como ustedes pagan, en efectivo, por la tierra y las piedras. ¿Por qué mi parte será perjudicada? Yo también quiero ganar...

Todos se rieron del tonto:

¿Cómo es posible que no entiendas? Cuando nos venden trigo, somos conscientes de que hay algunas piedras y arena en la mezcla de los granos, pero, ¿quién paga sólo por piedras y arena?...

Lo mismo aquí, dijeron los Jueces, tu compañero se ocupa de la Tora, por eso recibe recompensa también por las tazas de café y demás, pero tú, no rezas, no estudias, solamente traes tierra y piedras... por eso no pagamos...

*Umatok Haor - Tora.*

## **HORARIOS DE SHABAT**

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

18:50 Shir Hashirim

19:01 Minja

Derasha a cargo del Rab Hakehila

20:00 Arvit (aproximadamente)

8:00 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

17:25 Shiurim y Avot Ubanim

18:25 Minja

20:10 Arvit Motzae Shabat (aproximadamente)

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ס**

9:00 a 13:00 a cargo del Rab Hakehila

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER ן**

16:30 a 19:00 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Jumash Bereshit con Mefarshim a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:30 Musar a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Minja: 19:00**

19:20 a 20:00 Halajot a cargo del Rab Hakehila

20:00 a 21:00 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

**Arvit: 21:00**

## HAREMOS Y ESCUCHAREMOS... TODOS LOS DIAS

El mérito que tuvo el pueblo de Israel en recibir la Tora fue gracias a dos palabras que los demás pueblos no quisieron aprender. Los iehudim dijeron en voz alta: **“Naase Venishma”**, *¡haremos y escucharemos!* Y no preguntaron qué estaba escrito en la Tora, ni averiguaron a qué se iban a obligar, se adelantaron con el **hacer** antes del **escuchar**. Muchos piensan que el tema “Naase Venishma” es algo que fue necesario en el momento de recibir la Tora en el Monte Sinai, pero, en realidad, es la base para mantener nuestra fortaleza, y es una regla que debemos usarla en todos los ámbitos, durante toda nuestra vida...

Y la gente va a preguntar: ¿qué influencia tiene el “Naase Venishma” en nuestra vida de todos los días? La Tora ya está en nuestras manos (¿eso creemos?) y nadie va a preguntarnos hoy si queremos o no recibirla. La respuesta es que **la vida de acuerdo a la Tora requiere de nosotros la misma predisposición al cumplimiento que vimos en el pueblo de Israel en el momento de recibirla en el Monte Sinai**. Tenemos que estar listos para aceptar toda cosa que la Tora nos pida, sin pedir explicaciones. Una persona que se considere observante, cumplirá con todas las leyes y con todas las indicaciones de nuestros sabios, tanto entienda o no de qué se trata.

**CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 079 575 7924 \ 050 583 7236**

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz"l Lea (Luisa) Bat Rosa *Aleha Hashalom*

Iemima Bat Abraham Avinu *Aleha Hashalom*

Shlomo Ben Simi z"l Clara Bat Elías *Aleha Hashalom*

Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz"l

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Vamos a estudiar el tema profundizando sobre la Meguilat Ruth, que se lee en Jag Hashavuot (en las comunidades Ashkenazim).

Vemos allí dos mujeres, que anduvieron juntas por la vida, durante varios años. Las dos tuvieron un pasado muy similar, y todo hacía suponer que tendrían el mismo futuro, pero, llegaron a un punto en que sus caminos se separaron, y en ese momento, todo indicaba que la diferencia era muy pequeña. Y ya veremos cuál fue la causa de la separación de ambas, y también las consecuencias tan alejadas, una de la otra. Todo esto nos enseñará que hay un “Naase Venishma” para todas las generaciones, y trataremos de ver cómo se puede llevar a la práctica en nuestros días, cómo puede ayudarnos en momentos en los que tenemos que “elegir”, ya que una simple elección puede tener resultados muy diferentes...

Ruth y Orpa, dos hermanas, hijas del rey de Moab, dos mujeres de otro pueblo, no del nuestro, que se casaron con dos hermanos iehudim, y las dos enviudaron. Las dos decidieron acompañar a su suegra, Naomi, en su regreso a la tierra de Israel. Naomi se dirigió a ellas en varias oportunidades, diciéndoles que vuelvan a la casa de sus padres, con su pueblo, Moab. Y fundamentó su consejo, explicándoles que no sería bueno para ellas acompañarla: “¿acaso tengo otros hijos?” (¿tengo otros hijos para que ellos las tomen por esposas?). Por eso, yo no puedo darles ninguna esperanza para el futuro. La lógica mostraba que si ellas persistían en acompañarla, el futuro sería muy duro para dos mujeres no judías y además viudas, en la tierra de Israel. Lo mejor para ellas era escuchar las palabras de Naomi y regresar a la casa de sus padres, en la tierra de Moab, donde volverías a ser las princesas, ya que eran las hijas del rey.

En un momento muy especial, las palabras entraron en la cabeza de Orpa, descubriendo que lo dicho por Naomi era muy cierto, no valía la pena acompañarla. Besó a su suegra y regresó a los campos de Moab.

Y ahora, Naomi se dirigió a Ruth: vamos, haz lo mismo que tu hermana, ¿qué esperas?

Pero Ruth, pensó un instante y le contestó: **“no insistas para que te abandone en tu regreso a Israel, porque a donde vayas te seguiré, y donde tú duermas, dormiré (hasta acá es lo más parecido a una novela), tu pueblo es mi pueblo, tu D-s es mi D-s”**.

Con el Midrash entenderemos a qué se asemejan las palabras de Ruth.

Estas son las palabras del Midrash: hija (le dijo Naomi a Ruth), no es costumbre de las hijas de Israel concurrir a los teatros y a las casas de juegos (casas de juegos para no mencionar otras cosas) como hacen las mujeres de otros pueblos. Y Ruth le contestó: donde vayas yo iré.

Naomi aumentó su artillería: no es la costumbre en las hijas de Israel vivir en una casa que no tenga Mezuzá en sus puertas. A lo que contestó Ruth: donde duermas dormiré...

Prestemos mucha atención a las palabras de Naomi, ella no le explica prohibiciones conocidas y con efectos visibles, sino que le menciona cosas que entran en la clasificación de costumbres, formas de conducta, diciendo: “no es la costumbre de las hijas de Israel”...

Y esto nos enseña algo muy importante: **no todas las cosas se pueden explicar y no siempre es momento de explicar.**

Un hijo escucha de sus padres, o un alumno de sus maestros: “tienes que saber que esto no es aceptado entre nosotros (en nuestro pueblo)”, o digamos, “este comportamiento no es adecuado para el que pretende estar dentro del grupo de los que cumplen con la Tora y sus preceptos”.

Estas palabras, en general, son bien recibidas, pero en ocasiones hay que saber agregar algo más, ya que por lo general, los chicos siempre quieren saber el por qué de las cosas, en especial cuando se trata de algo que querían hacer, o que vieron que otros hacen, o, simplemente, por el ímpetu de su juventud. Pero, nosotros tenemos que saber medir nuestras palabras, que no todo ni siempre se puede explicar, ni tampoco entender, y en especial, con los niños. Esto también entra dentro de nuestro "Naase Venishma", recibir y hacer como tenemos ordenado.

Esta era la prueba final que quería hacer Naomi a Ruth, como acostumbran probar a la gente que tiene el deseo de convertirse. Si no fuera por la plena seguridad que tenía Ruth de seguir los pasos de Naomi, hubiera caído en la lógica del razonamiento que Naomi planteó, y habría pegado media vuelta hacia Moab, como su hermana Orpa, sin haber podido aceptar cosas que son solamente costumbres, y que no tienen explicación.

Su convicción fue más fuerte que todos los cálculos. Enseguida contestó: “iré donde tú vayas, y dormiré donde tú duermas”, y agregó: “tu pueblo es mi pueblo, tu D-s es mi D-s. Solamente **la muerte podrá separarnos**”.

Este fue el “Naase Venishma” de Ruth, y le dijo a Naomi: “yo iré detrás tuyo, como si nuestros cuerpos estuvieran pegados”, por eso continua el versículo: “y Ruth se unió a ella”.

Acabamos de llegar al punto donde vemos la base de la fuerza en la conducta de Ruth, y que puede servirnos para alumbrar nuestra forma de vivir.

¿A qué se refiere la unión, que mencionan estos versículos?

En la Tora encontramos (Devarim 11,22): “...y te apegarás”, y pregunta Rashi: ¿se puede decir así? Es un fuego devorador.

Rashi quiere explicar que unirnos al Bore Olam es, en realidad, similar a la unión entre un alumno y su maestro, el de un hijo con su padre, y ahora, elevarnos con las enseñanzas de la Tora, nos acerca, nos une al Creador.

**Acercarse a los Talmide Jajamim, escuchar sus palabras y anularse frente a sus consejos.**

Será nuestro “Naase Venishma”, ya que nuestros sabios nos enseñaron como debe ser nuestra “relación” con las palabras que salen de sus bocas: **"aunque te digan que la derecha es la izquierda o que la izquierda es la derecha, igualmente es tu obligación escucharlos"**.

Y esta es la simple respuesta de Ruth: “iré donde vayas”, ya que para Ruth, su Talmid Jajam era Naomi, por eso ella le confirma que la seguirá con fuego o con agua, donde sea. Y esto es lo que está escrito: “y Ruth se apegó a ella”, este fue su “Naase Venishma”.

Es posible concluir:

Orpa fue detrás de la lógica, y se separó de Naomi, pero Ruth, supo que el camino de Naomi era el camino de la verdad, y dejó de lado todo pensamiento racional y le dijo “Naase Venishma”.

Así podemos comprender la pequeña diferencia entre Ruth y Orpa en el momento de la separación, una pequeña diferencia que con el tiempo se convirtió en dos polos opuestos...

Ruth eligió para su futuro una carga bastante pesada, no solamente por recibir el yugo de la Tora, sino también el vivir junto a una mujer anciana y sola, cosa que agregaría, normalmente, sufrimiento y sacrificio a su vida.

En cambio, Orpa tenía a la vista un futuro más simple, escuchando la voz de Naomi, y regresando a su casa, a la casa de los reyes de Moab.

Analizando, nuestros sabios nos muestran, que así se ve todo desde nuestro punto de vista, pero desde el “Cielo”, las cosas se ven muy diferentes...

Dicen nuestros maestros, sobre el versículo donde se menciona, que las dos, Ruth y Naomi, fueron juntas (Meguilat Ruth 1,19): que el día en que ellas llegaron a Beit Lejem, murió la esposa de Boaz, el “Gadol Hador” (el hombre más importante, dirigente o sabio de la generación).

Lo que cabe destacar aquí es saber que mientras Ruth se decide por un futuro inseguro, con su “Naase Venishma”, en el Cielo le están preparando una gran fortuna.

Ya que la muerte de la esposa de Boaz, prepara el escenario, para que se pueda producir luego el casamiento entre Ruth y Boaz, y que de esa unión nazca Obed, padre de Ishai, del que nació David.

### **¿Podía Ruth haber esperado semejante premio por su decisión?**

Vemos que la aparente elección de una vida sacrificada (a nuestro modo de ver), la convirtió en ser la madre del rey David, y de toda una dinastía de reyes hasta llegar, con la Ayuda de Hashem, al Mashiaj Tzidkenu.

Y de aquí tenemos que aprender nosotros.

¡Cuántas veces decidimos o nos comprometemos a hacer algo que puede resultar penoso, o sacrificado!

Y aunque parezca que tenemos por delante una carga, sepamos que **desde "arriba" valoran mucho al que dice “Naase Venishma” y le preparan grandes satisfacciones.**

Pongamos ahora frente a frente los resultados pasados algunos años. Uno de los descendientes de Orpa fue Goliat, *el filisteo*, que se enfrentó en la famosa pelea con David, nieto de Ruth.

Y aquí otra vista de lo que una pequeña diferencia entre ambas, Ruth y Orpa, en el momento de su separación, hizo que una, Ruth, sea la “abuela” del rey David, en cambio Orpa, llegó solamente a ser una abuelita más...

Más nos dicen nuestros sabios, que la misma noche, posterior a la separación de Orpa y Naomi, cuando Orpa llegó a los campos de Moab, hizo cosas que por lo menos aquí, no podemos relatar...

*Ialkut Lekaj Tov.*